

Por despacho n.º 2-I/SAAEJ/99, de 20 de Janeiro, do Ex.^{mo} Senhor Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude:

Casimiro de Jesus Pinto — renovada, de 1 de Fevereiro a 19 de Dezembro 1999, a requisição de serviço, como intérprete-tradutor deste Gabinete.

Gabinete do Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, em Macau, aos 27 de Janeiro de 1999. — O Chefe do Gabinete, *José Lobo do Amaral*.

GABINETE DO SECRETÁRIO-ADJUNTO PARA A SEGURANÇA

Despacho n.º 3/SAS/99

Louvor

Por proposta do director dos SFSM, louvo a chefe do CPSP n.º 117 740, Ireen Seyer do Espírito Santo, pela forma altamente eficiente, dinâmica e dedicada como ao longo de quase 8 anos vem exercendo as funções de chefe da Secção de Abastecimentos do Departamento de Administração da DSFSM.

Oficial de uma inextinguível dedicação e disponibilidade sem limites, dotada de um elevado espírito de missão e de elevadíssima capacidade de trabalho que a leva bastantes vezes a permanecer no Serviço fora do seu horário normal e revelando um constante interesse em aumentar cada vez mais os seus conhecimentos por forma a melhor desempenhar as suas funções, destacou-se ao longo destes anos, pela forma pronta e eficiente com que submete a despacho superior todos os assuntos à sua responsabilidade, não se coibindo de sugerir soluções próprias, que muitas vezes contribuíram decisivamente para a resolução dos volumosos e complexos processos de aquisição de bens e serviços, sabendo, com natural simplicidade, congregar o esforço e participação de todos os seus colaboradores, ultrapassando assim naturais barreiras técnicas para dar resposta competente e oportuna aos variados projectos de equipamento da PSP, PMF e CB, o que muito contribuiu para alicerçar a imagem de rigor do Departamento de Administração.

Com efeito, as extraordinárias qualidades profissionais, a elevada dedicação pelo Serviço aliadas a invulgares qualidades pessoais, das quais se salientam a clara inteligência, a integridade de carácter, o notável sentido de disciplina, a lealdade e a camaradagem, justificam a elevada admiração que facilmente granjeou nos seus superiores e colaboradores.

Possuidora de vincada personalidade, muito frontal nas suas posições, que defende firmemente mas com extrema correcção, com uma vontade constante de se valorizar profissionalmente, as suas qualidades profissionais, morais e humanas, o seu empenhamento e devoção inextinguíveis, fizeram com que a chefe Ireen do Espírito Santo, muito naturalmente, se tornasse numa óptima colaboradora das chefias, sendo unanimemente considerada uma brilhante oficial de polícia que muito prestigia as Forças de Segurança de Macau a que pertence, devendo os serviços por si prestados ser considerados extraordinários, relevantes e de muito mérito.

摘錄自一月二十日行政、教育暨青年事務政務司第 2-I/SAAEJ/99 號批示：

Casimiro de Jesus Pinto — 自一九九九年二月一日起延長其徵用期至一九九九年十二月十九日止，以便擔任本辦公室傳譯及翻譯職務。

一九九九年一月二十七日於澳門行政、教育暨青年事務政務司辦公室

主任 魏祖澤

保安政務司辦公室

批示 第 3/SAS/99 號

嘉獎

按照澳門保安部隊事務司司長之建議，對治安警察廳警長施靄玲（編號 117 740）予以嘉獎，因她在澳門保安部隊事務司行政管理廳擔任儲備科科長之職近八年以來，表現出其高效率、有幹勁及專心致志的態度。

這位警官擁有無與倫比的專注精神，無論如何都能隨時候命。她具有高度的使命感和突出的工作才能，這一切使她時常超時工作、不斷進取以豐富自己的知識，並將之用諸工作中。這幾年來，她妥善及有效率地執行責任範圍內所有上級的批示，但同時又能提出自己的個人見解，並多次處理了大量繁複的購買物資和取得服務的檔案工作。她以她的單純，團結眾人的力量下一心衝破技術上的重重障礙，以能有效及時地解決治安警察廳、水警稽查隊及消防隊各種設備計劃上的問題，為塑造好行政管理廳的形象打下基礎。

她以非凡的專業素質竭盡全力做好工作，再加上她本身具備優秀的個人素質，尤其是她的智慧、大公無私的品格、守紀律、忠誠及合作態度，這一切足可成為她和上司及同事融洽相處的因由。

她性格獨特、態度積極、作風穩健，同時又不斷進取以改善自己，能對工作作出自我評估。施警長的專業素質、個人品德和個人素質，以及不懈的努力和卓越的貢獻，使她自然成為所有主管人員的最佳合作者。作為一位為澳門保安部隊爭得榮耀的警官，她貢獻良多，堪獲是次表揚。

Gabinete do Secretário-Adjunto para a Segurança, em Macau, aos 19 de Janeiro de 1999. — O Secretário-Adjunto, *Manuel Soares Monge*.

Gabinete do Secretário-Adjunto para a Segurança, em Macau, aos 27 de Janeiro de 1999. — O Chefe do Gabinete, *Armando Manuel da Silva Aparício*.

GABINETE DO SECRETÁRIO-ADJUNTO PARA A COMUNICAÇÃO, TURISMO E CULTURA

Despacho n.º 1/SACTC/99

No uso da faculdade conferida pelo ponto n.º 1 do artigo 4.º da Portaria n.º 90/91/M, de 20 de Maio, subdelego no director do Gabinete de Comunicação Social, Amável Afonso Barata Camões, todos os poderes necessários para representar o território de Macau, como outorgante do contrato a celebrar entre o Gabinete de Comunicação Social e a sociedade denominada «Tipografia Sinofare, Limitada», para a prestação de serviços editoriais relacionados com a publicação da Revista Macau em Língua Chinesa.

Gabinete do Secretário-Adjunto para a Comunicação, Turismo e Cultura, em Macau, aos 13 de Janeiro de 1999. — O Secretário-Adjunto, *António Manuel Salavessa da Costa*.

Despacho n.º 2/SACTC/99

Nos termos e para os efeitos do artigo 13.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 122/84/M, de 15 de Dezembro, na nova redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 30/89/M, de 15 de Maio, nomeio o dr. Augusto José Severo dos Santos, licenciado em Direito, para servir como oficial público na celebração do contrato entre o Gabinete de Comunicação Social e a sociedade denominada «Tipografia Sinofare, Limitada», para a prestação de serviços editoriais relacionados com a publicação da Revista Macau em Língua Chinesa.

Gabinete do Secretário-Adjunto para a Comunicação, Turismo e Cultura, em Macau, aos 13 de Janeiro de 1999. — O Secretário-Adjunto, *António Manuel Salavessa da Costa*.

Gabinete do Secretário-Adjunto para a Comunicação, Turismo e Cultura, em Macau, aos 27 de Janeiro de 1999. — O Chefe do Gabinete, *João Dinis*.

SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, de 23 de Novembro de 1998, visado pelo Tribunal de Contas em 8 de Janeiro de 1999:

Teresa Mourato Lopes — contratada além do quadro como técnica superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, nestes Serviços, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e

1999年1月19日於澳門保安政務司辦公室

政務司 孟明志

1999年1月27日於澳門保安政務司辦公室

秘書長 蕭柏堯

傳播、旅遊暨文化政務司辦公室

批示 第1/SACTC/99號

根據一九九一年五月二十日第90/91/M號訓令，第四條第一款所賦予之權能，本人現將作為代表澳門地區與晨輝出版有限公司 Tipografia Sinofare Limitada 簽署出版澳門雜誌中文版有關編輯服務合約簽署人一切所需權力，轉授予新聞司司長簡明思 Amável Afonso Barata Camões 代表該司簽署。

1999年1月13日於澳門傳播、旅遊暨文化政務司辦公室

政務司 高樹維

批示 第2/SACTC/99號

根據一九八九年五月十五日第30/89/M號法令，對一九八四年十二月十五日第122/84/M號法令第十三條第一款之修訂及有關之效力，本人現委任辛道威 Augusto José Severo dos Santos，法律學士，擔任新聞司與晨輝出版有限公司簽署出版澳門雜誌中文版有關之編輯服務合約之公證官員。

1999年1月13日於澳門傳播、旅遊暨文化政務司辦公室

政務司 高樹維

1999年1月27日於澳門傳播、旅遊暨文化政務司辦公室

秘書長 狄奕龍

行政暨公職司

批示網要

摘錄自行政、教育暨青年事務政務司於一九九八年十一月二十三日作出的經一九九九年一月八日審計法院批閱的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經六月八日第37/91/M號法令和九月二十一日第70/92/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以編